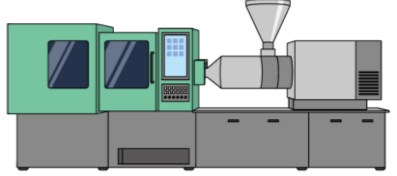
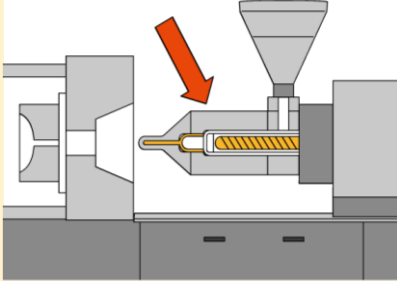
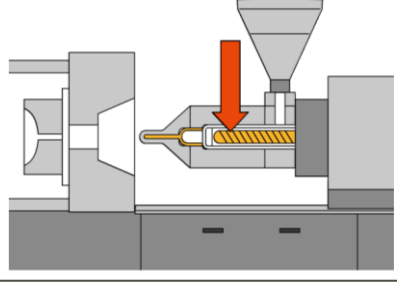
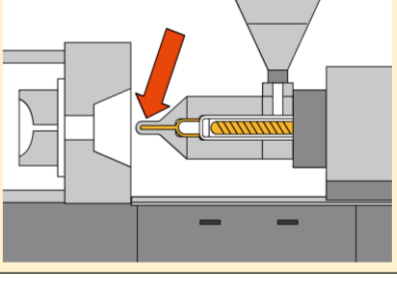
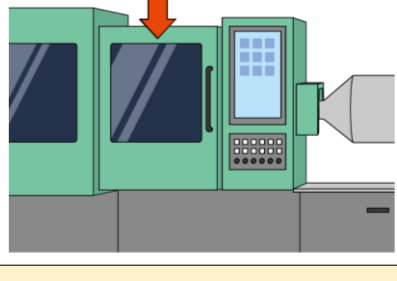


No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍		រូបថត
1	射出成形機	しゃしゅつせいけい	ម៉ាស៊ីនចាក់ពុម្ពដោយចាក់បញ្ចូល				
2	シリンダ	しりんだ	ស៊ីឡាំង				
3	スクリュー	すくりゅー	វ៉ែសបញ្ជូន				
4	ノズル	のずる	ចំពួយ	ជាក្បាលលោហៈដែលភ្ជាប់នៅចុងស៊ីឡាំងដុតកម្ដៅ ហើយបង្កើតផ្លូវដឹកនាំសម្ភារៈចាក់ពុម្ពដែលត្រូវបានរំលាយ ចូលទៅពុម្ព។			
5	安全ドア	あんぜんどあ	ទ្វារសុវត្ថិភាព				
6	取り出し機	とりだしき	ម៉ាស៊ីនដកចេញ	ជាឧបករណ៍សម្រាប់ដកផលិតផលដែលត្រូវបានចាក់ពុម្ពចេញពីម៉ាស៊ីនចាក់ពុម្ព ចេញពីក្នុងពុម្ព។			
7	温調機	おんちょうき	ម៉ាស៊ីនលៃតម្រូវសីតុណ្ហភាព	=金型温度調節機 (かながた おんどちょうせつき)			

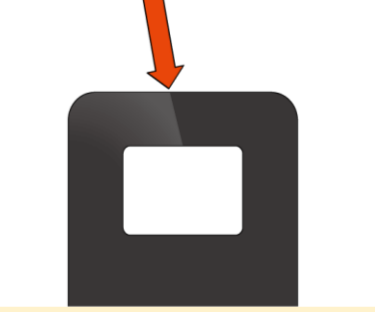
第22課 射出成形

ការចាក់ពុម្ពដោយចាក់បញ្ចូល

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍		រូបថត
8	充填 (する)	じゅうてん (する)	ការចាក់បំពេញ(ធ្វើការចាក់បំពេញ)				
9	射出速度	しゃしゅつそくど	ល្បឿនចាក់បញ្ចូល				
10	型締	かたじめ	ការិតពុម្ព	ជាការបិទពុម្ពឱ្យជិតហើយធ្វើឱ្យជាប់នឹងដើម្បីអាចទ្រាំទ្រនឹងសម្ពាធចាក់ពុម្ព។			
11	ショット	しょつと	ការចាក់	ជាដំណាក់កាលពិពេលម៉ាស៊ីនចាក់ពុម្ពដោយចាក់បញ្ចូលធ្វើការចាក់បញ្ចូល ដំរើរទៅក្នុងពុម្ព បញ្ជុះគ្រជាក់និងធ្វើឱ្យកករឹង រហូតដល់ទាញយកផលិតផលដែលបានចាក់ពុម្ព។			
12	スプルー	すぶるー	ផ្លូវលំហូរមេ				
13	ランナー	らんなー	ផ្លូវលំហូរចែកចាយ	ជាផ្លូវសម្រាប់បង្ហូរដំរើរឈឺរលាយពីផ្លូវលំហូរមេដល់ច្រកចូល។			
14	ゲート	げーと	ច្រកចូល				

第22課 射出成形

ការចាក់ពុម្ពដោយចាក់បញ្ចូល

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ	ចំណារពន្យល់	ឧទាហរណ៍		រូបថត
15	パーティングライン	ぱーていんぐらいん	ខ្សែញែក	ខ្សែញែករបស់ពុម្ព។ ពុម្ពគឺបិទបើក ត្រង់ផ្នែកនេះ។ ក៏ហៅថា "PL" ដែរ។			
16	ニツパ仕上げ	にっぱしあげ	ការកាត់តម្រឹមដោយ ដង្កាប់កាត់				
17	パージ	ぱーじ	ការសម្អាតដោយរុញ បញ្ចេញ	ជាការបញ្ចេញចោលវត្ថុដែលនៅ សេសសល់ក្នុងស៊ីឡាំង នៅពេលប្តូរ ពណ៌ឬសម្ភារៈ។			
18	オーバーパック	おーばーぱっく	ការចាក់បំពេញជ្រុល	ជាការចាក់បំពេញជ័រឈើលើសចំណុះ ទៅក្នុងពុម្ព។ វាអាចបង្កឱ្យកើត មានការមានបញ្ហាគុណភាព ការ បែកពុម្ព។			
19	ショートショット	しょーとしょっと	បញ្ហាចាក់ស្ទើរមិនពេញ	ជាការដែលជ័រឈើមិនត្រូវបានចាក់ បំពេញបានពេញលេញទៅក្នុងពុម្ព។ ក៏ហៅថា "ショ-ト" ដែរ។			
20	ウェルドライン	うゑるとらいん	ស្នាមខ្សែមុខគំណ	ជាស្នាមខ្សែដែលកើតឡើងនៅផ្នែក តភ្ជាប់នៃសម្ភារៈដែលហូរក្នុងពុម្ព។			
21	溶着	ようちゃく	ការតភ្ជាប់ដោយរំលាយ	ជាការតភ្ជាប់ដោយរំលាយជាស្វ័យ ដូចគ្នាដោយប្រើកម្ដៅជាដើម។			